

nüvi® 200W série

navegação económica



COMO COMEÇAR

Qual é o conteúdo da embalagem?

- unidade nüvi
- Unidade de montagem em veículo para montagem do nüvi no pára-brisas
- Cabo de alimentação do veículo para carregamento/alimentação do nüvi através da tomada de alimentação do veículo
- Plataforma para painel de instrumentos para montagem da ventosa ao painel de instrumentos



Consulte a legislação estatal ou local antes da montagem. Actualmente, as leis estaduais na Califórnia e no Minnesota (Estados Unidos) proíbem os condutores de utilizarem ventosas nos pára-brisas durante a condução. Devem ser utilizadas outras opções de painel de instrumentos ou montagem por fricção da Garmin. Para obter mais informações, consulte a [página 12](#).

Passo 1: Montar o nüvi

Escolha um local adequado para a montagem do nüvi no pára-brisas. Limpe e seque a área seleccionada do pára-brisas.

1. Ligue o cabo de alimentação à parte posterior do suporte.
2. Ajuste a esfera na extremidade da ventosa ao encaixe do suporte e pressione até ouvir um estalido.
3. Posicione a ventosa no pára-brisas e empurre a patilha da ventosa para trás, em direcção ao pára-brisas.
4. Prima a base do nüvi no suporte e pressione a parte superior do nüvi até ouvir um estalido.
5. Ligue o cabo de alimentação à tomada de alimentação do veículo. A unidade deverá activar-se automaticamente, se tanto ela como o veículo estiverem ligados.



Para carregar o nüvi:

- Ligue o cabo de alimentação do veículo ao nüvi e à tomada de alimentação do veículo.
- Ligue o adaptador CA (acessório opcional) ao nüvi e a uma tomada de parede.

Passo 2: Configurar o nvi

Para ligar o nvi, faça deslizar o botão de  **Alimentação** para a esquerda. Siga as instruções no ecrã.

Para desligar o nvi, faça deslizar o botão de  **Alimentação** para a direita.

Passo 3: Adquirir satélites

Antes que o nvi possa localizar a sua posição actual e navegar uma rota, deverá fazer o seguinte:

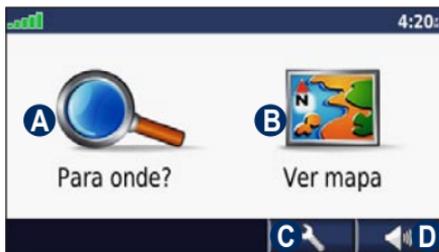
1. Dirija-se para uma área aberta, afastada de edifícios altos e rvores.
2. Ligue o nvi. A aquisição de sinais de satélite pode demorar alguns minutos.

As barras  indicam a potência do sinal de satélite. Quando uma ou mais barras estiverem verdes, o nvi adquiriu sinais de satélite. Pode então seleccionar um destino e navegar até ele.



NOTA: o software no nvi poderá ser diferente das imagens incluídas neste manual.

Passo 4: Utilizar o nvi



Página do menu

- A** Toque para encontrar um destino.
- B** Toque para ver o mapa.
- C** Toque para abrir o Kit de Ferramentas.
- D** Toque para ajustar o volume.

Ajuda sempre ao seu dispor

Para obter mais informações quando e sempre que precisar, utilize o sistema de Ajuda integrado no nvi. Toque em  > **Ajuda**. Toque num tpico para ver informações acerca do mesmo.

Para obter ajuda acerca das definições do nvi, toque em  > **Definições**. Seleccionar uma categoria de definições e toque em .

ENCONTRAR UM DESTINO

Encontrar um restaurante

1. Toque em **Para onde** > **Pontos de Interesse** > **Comida**.
2. Selecciona uma categoria. Toque em  e  para visualizar mais opções.
3. Selecciona um destino e toque em **Siga**.

Encontrar uma morada

1. Toque em **Para onde** > **Endereço**.
2. Selecciona um país e estado/província, se necessário.
3. Toque em **Soletre a Cidade**. Introduza a cidade/código postal, toque em **Terminado** e selecciona a cidade/código postal a partir da lista.
4. Digite o número da porta e toque em **Terminado**.
5. Introduza o nome da rua, toque em **Terminado** e selecciona a rua a partir da lista.
6. Selecciona a morada, se necessário.

Opções da página “Siga”

Toque num elemento da lista de resultados da pesquisa para aceder à página “Siga”.

Toque em **Siga** para criar uma rota curva-a-curva até ao local pretendido.

Selecciona **Mostrar Mapa** para visualizar o local no mapa.

Toque em Grave para guardar este local nos **Favoritos**.

Expandir a pesquisa

O nūvi procura automaticamente locais próximos da sua actual posição. Para pesquisar numa área diferente, toque em **Para onde** > **Perto de**. Selecciona uma opção. Toque em **OK**.

Introduzir o nome

Poderá introduzir o nome ou parte do nome do local que procura utilizando o teclado no ecrã.

1. Toque em **Para onde > Pontos de Interesse**.
2. Toque em **Soletre Nome**.
3. Com o teclado no ecrã, introduza as letras que formam o nome. Toque em **Terminado**.
4. Seleccione o local que procura e toque em **Siga**.

Ir para Casa

Pode definir o local ao qual regressa mais vezes como Posição Casa. Toque em **Para onde > Favoritos > Siga p/Casa**. Toque numa opção para definir a sua Posição Casa.

Depois de definir a sua Posição Casa, pode criar uma rota na sua direcção sempre que o desejar tocando em **Para onde > Favoritos > Siga p/Casa**.

Adicionar uma paragem à rota

Pode adicionar um ponto de percurso (paragem) à sua rota. O nüvi dar-lhe-á as instruções até ao ponto de percurso e, de seguida, até ao seu destino final.

1. Com uma rota activa, toque em **Menu > Para onde** e procure o ponto de percurso.
2. Seleccione o local que procura e toque em **Siga**.
3. Seleccione **Adicionar como Ponto Viário**.

Fazer um desvio

Se for necessário fazer um desvio à sua rota actual, toque em **Menu > Desvio**. O nüvi tenta retomar a rota original, logo que possível. Se a rota em navegação for a única opção razoável, o nüvi poderá não calcular um desvio.

Parar a rota

Para parar a navegação de uma rota, toque em **Menu > Parar**.

VER A PÁGINA DE MAPA

Toque em  **Ver Mapa** para abrir a página de Mapa. O ícone de veículo  indica a sua posição actual. Toque em  para guardar a sua posição actual. Toque no mapa e arraste-o para ver as suas diferentes áreas. Toque em qualquer objecto do mapa; surge uma seta apontando para o objecto.

Após seleccionar Ir, é aberta a página de Mapa, com a sua rota marcada com uma linha magenta. Durante a viagem, o nûvi guia-o até ao destino, dando indicações verbais, indicando setas no mapa e direcções no topo da página de Mapa. Uma bandeira axadrezada assinala o seu destino. Ao desviar-se do seu trajecto original, o nûvi recalculará a rota e fornecerá as instruções para a nova rota.



Toque em  para reduzir o zoom.

Toque em **Menu** para voltar à página Menu.

Toque em **Chegada** ou **Velocidade** para abrir a página Informações de Viagem.

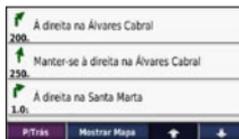
Toque na barra de texto para abrir a Lista de Curvas.

Toque em  para aumentar o zoom.

Toque em **Virar** para abrir a página Curva Seguinte.



Informações de Viagem



Lista de Curvas



Página Curva Seguinte

PERSONALIZAR O NÜVI

Bloquear o nüvi

1. Toque em  > **Definições** > **Segurança**.
2. Toque no botão ao lado de **Garmin Lock**. Toque em **OK**.
3. Introduza um PIN de quatro dígitos. Toque em **Sim** para aceitar o PIN.
4. Toque em **OK**. Dirija-se a um local de segurança (qualquer local ao qual regressa frequentemente, como a casa ou o escritório). Toque em **Definir**.

Sempre que ligar o nüvi, introduza o PIN de quatro dígitos ou conduza até ao local de segurança. Para desbloquear o nüvi no seu local de segurança, a unidade deverá ter adquirido sinais de satélite.



NOTA: se se esquecer do PIN e do seu local de segurança, terá de enviar o nüvi à Garmin para o desbloquear. Deverá ainda enviar o registo do produto válido ou prova de compra.

Evitar o roubo

- Para evitar o roubo, oculte o nüvi e a ventosa da vista quando não estiverem a ser utilizados. Limpe a marca deixada pela ventosa no pára-brisas.
- Não guarde a unidade no porta-luvas.
- Utilize a funcionalidade Garmin Lock

Ajustar o volume

Toque em . Toque em  para reduzir o volume ou  para o aumentar.

Ajustar o brilho da retro-iluminação

Toque em  > **Definições** > **Écran** > **Brilho**. Toque em **-** para reduzir o brilho ou **+** para o aumentar.

Bloquear o ecrã

Para evitar toques inadvertidos no ecrã, deslize o botão de  **Alimentação** para a direita (). Para desbloquear o ecrã, deslize o botão de **Alimentação** para o centro.

ANEXO

Redefinir o nūvi

Se a sua unidade deixar de responder, desligue-a e ligue-a novamente. Se este procedimento não solucionar o problema, reponha o nūvi.



ATENÇÃO: não reinicie o seu nūvi com uma esferográfica ou qualquer outro objecto afiado, pois pode danificar a unidade.

1. Desligue o nūvi da fonte de alimentação externa.
2. Prima o botão **RESET** na base do nūvi.
3. Ligue o nūvi a uma fonte de alimentação.

Contactar a Garmin

Nos Estados Unidos, contacte a Assistência ao Produto Garmin através dos números (913) 397 8200 ou (800) 800 1020, de Segunda a Sexta-feira; ou acesse www.garmin.com/support.

Na Europa, contacte a Garmin (Europe) Ltd. através dos números de telefone +44 (0) 870 8501241 (fora do Reino Unido) ou 0808 2380000 (no Reino Unido).

manual de início rápido do nūvi 200W série

Limpar todos os dados de utilizador



ATENÇÃO: este procedimento elimina todos os dados introduzidos pelo utilizador.

1. Mantenha o dedo sobre o canto inferior direito do ecrã do nūvi, enquanto liga o dispositivo.
2. Mantenha o dedo na mesma posição até surgir a janela sobreposta.
3. Toque em **Sim** para eliminar todos os dados de utilizador.

Todas as predefinições de fábrica são restauradas. Todos os itens guardados por si são eliminados.

Extras e acessórios opcionais

Para mais informações acerca de acessórios opcionais, visite <http://shop.garmin.com> ou www.garmin.com/extras, ou contacte o seu fornecedor Garmin.

myGarmin™

Visite <http://my.garmin.com> para aceder aos mais recentes serviços para os seus produtos Garmin e registar a sua unidade Garmin.

Montagem no painel de instrumentos

Utilize a plataforma de montagem para fixar a unidade ao painel de instrumentos, de acordo com a legislação estatal norte-americana.



IMPORTANTE: o adesivo de montagem **permanente** é extremamente difícil de retirar após a sua colocação.

1. Limpe e seque o local do painel de instrumentos onde pretende colocar a plataforma.
2. Retire a protecção do adesivo de montagem na parte inferior da plataforma.
3. Coloque a plataforma no painel de instrumentos.
4. Coloque a ventosa na parte superior da plataforma. Baixe a alavanca (em direcção à plataforma).

Mudar o fusível



ATENÇÃO: ao substituir o fusível, não perca nenhuma das peças pequenas e certifique-se de que são colocadas correctamente.

Se a unidade não carregar no veículo, pode ser necessário substituir o fusível localizado na extremidade do adaptador do veículo.

1. Desaparafuse e remova a extremidade redonda de cor preta.



2. Retire o fusível (um cilindro prateado em vidro) e substitua-o por um fusível de fusão rápida de 1A.



3. Certifique-se de que a extremidade prateada é colocada na extremidade redonda. Aparafuse-o à extremidade redonda.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA E DO PRODUTO



Avisos

Caso não sejam evitadas as situações potencialmente perigosas a seguir descritas, das mesmas pode resultar um acidente ou colisão, provocando morte ou lesões graves.

- Ao instalar a unidade num veículo, coloque a unidade num local seguro de modo a que não obstrua a visão do condutor ou interfira com os controlos do veículo, tais como o volante, os pedais ou a alavanca das mudanças. Não a coloque em frente ou sobre um airbag.

Não monte em posições nas quais o campo de visão do condutor fica bloqueado..



Não instalar em frente ao campo de acção de um airbag.

Não colocar a unidade no painel de instrumentos sem que esteja devidamente fixada ao mesmo.

- Durante a navegação, compare cuidadosamente a informação apresentada na unidade com todas as fontes de navegação disponíveis, incluindo os sinais de trânsito, a informação visual e os

mapas. Por razões de segurança, esclareça todas as discrepâncias ou dúvidas antes de continuar a navegação e respeite os sinais de trânsito.

- Manobre o veículo de forma segura. **Não se distraia com a unidade durante a condução e esteja sempre consciente das condições de condução.** Durante a condução, reduza o tempo dedicado ao visionamento do ecrã da unidade e utilize os comandos de voz sempre que possível. Durante a condução, não introduza destinos, mude as definições ou acceda a funções que exijam a utilização prolongada dos comandos da unidade. Encoste de forma segura e legal antes de efectuar tais operações.
- A unidade destina-se ao fornecimento de sugestões de rota. Não pretende substituir a atenção devida a cortes de estrada, condições da via, engarrafamentos, condições meteorológicas ou outros factores que possam afectar a segurança da condução.

Avisos relativos à bateria

No caso de não cumprimento destas instruções, a vida útil da bateria interna de íões de lítio poderá diminuir e a bateria poderá apresentar o risco de

provocar danos à unidade de GPS, incêndios, queimaduras químicas, fuga de electrólitos e/ou ferimentos.

- Não retire nem tente retirar a bateria não substituível pelo utilizador.
- Não deixe a unidade exposta a uma fonte de calor ou num local sujeito a temperaturas elevadas, por exemplo, ao sol num veículo abandonado. Para evitar danos, retire a unidade do veículo ou guarde-a num local afastado da exposição solar, tal como o porta-luvas.
- Não perfurar, nem incinerar.
- A temperatura de armazenamento da unidade durante um período alargado de tempo deverá situar-se entre os -0° e os 25°C.
- Não utilize a unidade fora do seguinte intervalo de temperatura: -20° a 55°C.
- Ao eliminar a unidade, leve-a a instalações profissionais, tais como instalações de tratamento de equipamentos electrónicos em fim de vida para que a bateria seja removida e reciclada.

Informações Importantes

INFORMAÇÕES DE DADOS DE MAPAS:

Um dos objectivos da Garmin é o de colocar à disposição dos seus clientes a mais completa e exacta cartografia disponível a custos razoáveis. Recorremos a uma combinação de fontes de dados privados e governamentais, que identificamos na documentação do produto e nas mensagens de direitos de autor apresentadas ao utilizador. Quase todas as fontes de dados contêm informações de alguma forma imprecisas ou incompletas. Em alguns países, não se encontram disponíveis informações cartográficas completas e exactas ou as mesmas têm custos proibitivos.

Declaração de Conformidade

Por este meio, a Garmin declara que este produto cumpre os requisitos fundamentais e restantes providões aplicáveis constantes da Directiva 1999/5/CE. Para consultar a Declaração de Conformidade integral, visite o Web site deste produto Garmin (www.garmin.com).

Cumprimento das Normas FCC

Esta unidade encontra-se em conformidade com a Secção 15.ª dos limites de interferência da FCC, relativas a dispositivos digitais de Classe B PARA UTILIZAÇÃO DOMÉSTICA E NO ESCRITÓRIO. Tais limites destinam-se a garantir uma protecção mais eficaz contra interferências prejudiciais nas instalações domésticas, sendo mais restritos do que os requisitos para as aplicações no “exterior”.

A utilização deste dispositivo encontra-se sujeita às seguintes condições: (1) este dispositivo não deverá causar interferências prejudiciais, e (2) este dispositivo deverá aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo as que possam prejudicar o seu funcionamento.

Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência, além de poder causar interferências prejudiciais às comunicações de rádio, se não for instalado e utilizado de acordo com as respectivas instruções. No entanto, não é possível garantir que não ocorrerão interferências numa determinada instalação. Se este equipamento causar interferências prejudiciais à recepção de rádio ou televisão (sendo a sua existência determinada desligando e ligando o equipamento), recomenda-se

que o utilizador procure corrigir a interferência de uma das seguintes formas:

- Voltar a orientar ou posicionar a antena receptora.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Ligar o equipamento a uma tomada diferente daquela a que se encontra ligada a unidade de GPS.
- Obter ajuda do fornecedor Garmin ou de um técnico de rádio/TV profissional.

Este produto não contém qualquer peça passível de reparação pelo utilizador. As tarefas de reparação deverão ser levadas a cabo somente por um centro de reparações Garmin autorizado. As reparações ou modificações não autorizadas poderão resultar em danos permanentes no equipamento e invalidar a garantia e competência do utilizador para utilizar o dispositivo, ao abrigo das normas expostas na Secção 15.^a

Garantia Limitada

Este produto Garmin encontra-se garantido contra defeitos de materiais ou de fabrico durante um ano a partir da data de compra. Durante este período, a Garmin reparará ou substituirá os componentes que não apresentem o desempenho esperado, por decisão própria. Tais reparações ou substituição serão realizadas sem quaisquer encargos para o cliente no que respeita a peças e mão-de-obra, desde que o cliente se responsabilize pelos custos de transporte. Esta garantia não cobre avarias resultantes do uso abusivo, incorrecto, de acidentes ou alterações ou reparações não autorizadas.

AS GARANTIAS E RECURSOS ENUMERADOS

NESTE DOCUMENTO SÃO EXCLUSIVOS E SUBSTITUEM QUALQUER OUTRA GARANTIA EXPLÍCITA, IMPLÍCITA OU ESTATUTÁRIA, INCLUINDO A RESPONSABILIDADE RESULTANTE DE QUALQUER GARANTIA DE COMERCIABILIDADE OU ADEQUAÇÃO PARA UM DETERMINADO FIM, ESTATUTÁRIO OU OUTRO. ESTA GARANTIA CONCEDE-LHE DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICOS, QUE PODEM VARIAR DE ESTADO PARA ESTADO.

A GARMIN NÃO SERÁ RESPONSÁVEL, EM QUAISQUER CIRCUNSTÂNCIAS, POR DANOS INCIDENTAIS, ESPECIAIS, INDIRECTOS OU CONSEQUENTES, CAUSADOS PELA UTILIZAÇÃO, MÁ UTILIZAÇÃO OU INCAPACIDADE DE UTILIZAR ESTE PRODUTO OU POR DEFEITOS NO MESMO. Alguns estados não permitem a exclusão de danos acidentais ou consequenciais, pelo que as limitações acima poderão não ser aplicáveis ao seu caso.

A Garmin reserva-se o direito exclusivo de reparar ou substituir a unidade ou software ou oferecer um reembolso total do preço de compra à sua exclusiva discrição. TAL RECURSO CONSTITUIRÁ O ÚNICO E EXCLUSIVO RECURSO DO PROPRIETÁRIO EM CASO DE VIOLAÇÃO DE GARANTIA.

Para obter serviços ao abrigo da garantia, contacte o seu representante autorizado Garmin; em alternativa, telefone para a Assistência ao Produto Garmin e obtenha instruções de envio e um número de controlo RMA. Embale com cuidado a unidade e uma cópia do recibo de venda, necessária como prova de compra

para a obtenção de serviços de reparação ao abrigo da garantia. Escreva o número de controlo com nitidez no exterior da embalagem. A unidade deverá ser enviada a um dos balcões de serviços de garantia da Garmin (com gastos de envio pré-pagos).

Compras em leilões on-line: os produtos vendidos em leilões on-line não são passíveis de abatimento ou outra oferta especial por parte da Garmin. Não se aceitam confirmações de compra em leilões on-line para verificação da garantia. Para obtenção do serviço de garantia, é necessário o original ou cópia do talão de compra do comerciante original. A Garmin não substitui componentes em falta de qualquer embalagem adquirida através de leilões on-line.

Compras internacionais: os distribuidores internacionais fornecem uma garantia em separado para as unidades adquiridas fora dos Estados Unidos. Tal garantia é fornecida pelo distribuidor local, o qual proporciona os serviços de reparação da unidade. As garantias dos distribuidores são válidas apenas na área a que se destinam. As unidades adquiridas nos Estados Unidos ou Canadá deverão ser devolvidas ao centro de reparações Garmin no Reino Unido, Estados Unidos, Canadá ou Taiwan.

Cuidados a ter com o nüvi

O nüvi integra componentes electrónicos sensíveis que podem ficar permanentemente danificados, se forem expostos a choques ou vibrações excessivas. Para minimizar os riscos de danos na unidade, não a sujeite a quedas nem a utilize em ambientes propensos a choques ou vibrações elevados.

- Não guarde o nüvi onde possa ocorrer exposição

prolongada a temperaturas extremas, pois poderão daí resultar danos permanentes.

- Não exponha o nüvi à água. O contacto com água pode provocar o mal funcionamento da unidade.
- Nunca utilize um objecto duro ou afiado para operar o ecrã táctil ou poderão daí resultar danos na unidade.

Limpar a unidade

O nüvi é fabricado com materiais de elevada qualidade, não exigindo quaisquer cuidados de manutenção por parte do utilizador, à excepção da limpeza. Limpe o exterior da unidade (excepto o ecrã táctil) com um pano humedecido numa solução de detergente de fraca intensidade; em seguida, seque a superfície. Evite produtos químicos de limpeza e solventes que possam danificar componentes de plástico.

Limpar o ecrã táctil

Limpe o ecrã táctil com um pano macio, limpo e sem resíduos de linho. Utilize água, isopropanol ou produto para limpeza de lentes, se necessário. Aplique o líquido no pano e limpe o ecrã táctil com suavidade.

Acordo de Licenciamento do Software

AO UTILIZAR O nüvi, COMPROMETE-SE A CUMPRIR OS TERMOS E CONDIÇÕES DO ACORDO DE LICENCIAMENTO DE SOFTWARE EM BAIXO. LEIA ATENTAMENTE ESTE ACORDO.

A Garmin concede ao utilizador uma licença limitada para utilizar o software incorporado neste dispositivo

(o “Software”), sob a forma binária executável durante o funcionamento normal do produto. A titularidade, os direitos de propriedade e os direitos de propriedade intelectual de e relacionados com o Software são propriedade da Garmin.

O utilizador reconhece que o Software é propriedade da Garmin e está protegido pelas leis de direitos de autor dos Estados Unidos da América e pelos tratados internacionais relativos aos direitos de autor. Reconhece ainda que a estrutura, organização e código do Software constituem segredos comerciais valiosos da Garmin e que o Software sob a forma de código-fonte é um segredo comercial valioso propriedade da Garmin. Compromete-se a não descompilar, desassemblar, modificar, aplicar montagem ou engenharia inversas, ou reduzir a uma forma humanamente legível o Software ou alguma das suas partes, ou criar produtos derivados baseados no Software. Compromete-se a não exportar ou re-exportar o Software para qualquer país que viole as leis de controlo da exportação do Governo dos Estados Unidos da América.

Especificações

Dimensões: L 12,1 x A 7,4 x P 1,95 cm

Peso: 172,5 g

Visor: 4,3” (10,9 cm) na diagonal, 480 x 272 pixels; visor de TFT WQVGA de paisagens com retro-iluminação branca e ecrã de toque

Temperatura: consulte a [página 12](#)

Armazenamento de dados: memória interna e cartão SD amovível (opcional).

Interface de PC: armazenamento USB em massa

Entrada de alimentação: alimentação CC fornecida pelo veículo, através do cabo de alimentação do veículo (incluído)

Utilização: máx. de 5 W

Período de carregamento: aproximadamente 4 horas

Vida da bateria: até 5 horas



ATENÇÃO: o nüvi não é impermeável.

Para obter uma lista completa das especificações, visite www.garmin.com.

Garmin® e nüvi® são marcas comerciais da Garmin Ltd. ou das suas subsidiárias, registadas nos Estados Unidos e noutros países. Garmin® e myGarmin™ são marcas registadas da Garmin Ltd. ou suas subsidiárias e não podem ser utilizadas sem a permissão expressa da Garmin.



© 2007, 2008 Garmin Ltd. ou as suas subsidiárias

Garmin International, Inc.

1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, Estados Unidos

Garmin (Europe) Ltd.

Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9RB, Reino Unido

Garmin Corporation

No. 68, Jangshu 2nd Road, Shijr, Taipei County, Taiwan

www.garmin.com